



「羅市佳」為加拿大最好之香煙

Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada

著名老牌 中國詒厥齋蒸酒廠出品 各種醇香 衛生飲料

批發零售 一律歡迎 電話 MA. 7410

加拿大溫哥華長春商業公司總代理

廣生雜貨發行

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.

262 PENDER STREET EAST Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

農曆新春

大量新貨應市

- 九龍吊片
- 頂大蠔殼
- 新會甜橙
- 雪白茨菇
- 鮮馬蹄
- 鮮蓮藕

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd. 262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

- 白肉茨菇
- 大肉生南羌
- 去泥鮮蓮藕
- 去泥鮮馬蹄
- 壯頭萬年青
- 粉葛 芋仔 芋頭 樣樣齊全
- 青甜大蕉
- 大紅甜桔
- 新會甜柳橙
- 正沙田柚
- 佛手白菓

年晚大洪水貨

○元月廿一日由依利沙白碧球輪運到

香港 廣記參茸行

MAK KWONG KEE

世業一百餘年 宗旨專賣正貨

本行參茸 鹿茸 鹿尾 鹿筋 鹿角 鹿胎 鹿血 鹿骨 鹿髓 鹿腦 鹿膽 鹿心 鹿腎 鹿脾 鹿肺 鹿肝 鹿胃 鹿腸 鹿膽 鹿尿 鹿屎 鹿毛 鹿皮 鹿骨 鹿髓 鹿腦 鹿膽 鹿心 鹿腎 鹿脾 鹿肺 鹿肝 鹿胃 鹿腸 鹿膽 鹿尿 鹿屎 鹿毛 鹿皮

歡迎外埠 僑胞函購 迅速郵奉 批發零售 一律歡迎

六九七七報電 號九十四街行北南港香 49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

世界新聞

岸信介向下院 發表國策演說

東京。泛亞社電。岸信介外相。於星期一表示。日本雖將盡可能設法擴充對中國大陸之貿易。但在商務進行之中。將避免政治問題。他對日本下議院發表之國策演說中。對日本與中國大陸之密切關係。已歷久。日本政府。當在與其他有關國家。維持協調之中。按照今後局勢之變化。致力於現行經濟方案之「合理化」。設法盡可能擴充對大陸之貿易。惟彼稱。除商務之外。日本有鑒於國際政治之複雜。對中日關係。將繼續作慎重之研究。岸信介曾於較早時期。日本之外交。將循兩個軌跡。即尊重聯合國及與自由民主國家合作。俾日本能對世界和平有所貢獻。

關於日美關係。岸信介稱。日本外交政策之樞紐。為求日美關係之密切。並保證永久之友好。應先解決許多問題。至於與鄰近國家之關係。岸信介指出。政府極重視調整及加強日本與亞洲鄰邦之關係。彼稱。吾人感覺目前急要之圖。為藉解決所有懸案。以加強吾人與此類國家之友好合作關係。如吾人與鄰邦之友好關係。不能加強。則日本實無法提高其在聯合國及國際社會內之地位。岸信介指出。首要之圖。為解決諸問題。政府有意採取積極步驟。順利執行已與緬甸及菲律賓所訂之賠償協定。並設法提早與印尼及越南解決賠償問題。

救濟中國難民協會 台分處結束

台北。泛亞社電。由美國民間組織之協助中國知識難民協會。台灣分處。已經正式宣告結束。未了事務。改由香港分處辦理。該組織之香港分處。將繼續協助自港前往台灣之中國知識難民。查該組織自成立以來。共收到港澳一萬一千餘人之申請。協助前來台灣。謀求新生。

全世界華僑達 一千四百九十萬人

台北。泛亞社電。僑務委員會已將其全世界華僑人數估計。提高至接近一四〇〇〇〇〇〇人之數字。茲將該會所編各大洲及華僑人數分配統計列舉如下。亞洲一四。五二八。六〇五人。南北美洲二五。八六三。大洋洲(中南太平洋)一。八六三。大洋洲(中太平洋)一。八六三。大洋洲(西南太平洋)一。八六三。

簡氏兄弟運輸公司

電話 PA. 3084 329 E. Pender St. Vancouver, B.C.

專營。運輸 貨物。行李 寄貨。接貨。快捷妥當。取價從廉

附設 華僑旅行服務社 承接。轉送。行李。住宿。轉送。行李。搭機。送近。僑胞。如有。委託。包辦。妥當。

代理。定機票。船票。 經理。簡建平

中國經理公司

地址：片打街三五六號 電話：MA. 1722, MA. 8105, HA. 6989

附唐人街。三層樓一座。街角位置。全部裝修。自動炭爐。樓下三個舖位。樓上旅館。共四十二個房。每個房有冷熱水設備。每月入息四百餘元。另土庫可以用作棧房或運輸站增加入息。

近喜士定東四百號左右。柏文一間。住六伙人。土庫高闊。英坭土庫。住客自備。價銀五千元

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE

75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MA 3743

農曆新春 應市新貨 炕膳膠 大蘇鮑 淨坭草菇 大缸蠔 九龍吊片 淨絲燕窩 金山翅餅 滋陰雪耳 肥海參

美國總統輪船公司



You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong

在加倫最快捷之船 由香港開往 溫哥華 日期如下

由香港開往溫哥華 日期如下

由溫哥華開往香港 日期如下

AMERICAN PRESIDENT LINES Chinese Passenger Office: 781 Sacramento Street San Francisco 8, Calif. QUON ON CO., LTD. General Agent 254 1/2 Pender Street East Vancouver, B.C.

AMERICAN PRESIDENT LINES

均安號

總代理美國總統輪船公司華人客務 代理環球各航空公司飛機客票

辦理回國護照各種旅行文件 僑胞遺失加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統輪船來加。保證有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期 正月三十日 威爾遜總統 正月廿三日 威爾遜總統 由香港開往大埠船期 正月三十日 威爾遜總統 正月廿三日 威爾遜總統

Quon On Co. Ltd. 254 1/2 E. Pender St. Vancouver, B.C. Tel. FA. 1025

雙龍牌

米白等上最

仔鐵仔

廣元元 廣萬生 庚元元 利豐發 中和行

Player's "MILD"

最溫和及最美之煙仔

莫抓。用新靈驗藥水

PELIPUKA LOTOLO 專治 癢。皮膚紅腫。及 癢。痔瘡。此藥膏無味。無臭。均收神效。此藥膏無味。無臭。均收神效。此藥膏無味。無臭。均收神效。

一試便知功效。每料。圓五毛及式圓五毛。GOD 加毛。

1. P. KHEE 1756 Granville St. Vancouver

黃漢經紀

Wong Horne Agencies Insurance General Agent

441 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳 康健各種保險 買賣營業經紀 會計文房事務 填報入息稅紙 移民入籍文件

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone TA. 1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新米登市

敢誇第一

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話 TA 3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險
火燭意外
僑胞如有委託
服務週到

血症救(星)

弟因操勞過度復以憂思慮患至患略
血脈而動動勢如湧泉午夜發狂各人
環立不知所措時適有一警察在場
狀緊要入院急救後經同事黃亦偉兄
解釋并急向惠謙氏大國手救治一劑
奏效再服數帖而病已除其醫術高超
經驗豐富誠為我海外僑界之冠也
朽木逢春功同再造愧無以報謹登數
言聊以爲頌

惠謙氏
畢業上海新中國醫學院
考試院檢閱合格中醫生
暫寓麗力山大街四一號
電話 TA. 9657
台山水塔街板振頭

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chiu Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少業
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
電話 PA. 0717

東廣麵粉
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8859

粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎選購

「瘋狂馬甲」是神經病院用以拘束
瘋狂者的狹馬甲，有些藝術家自備，以
便表演。蘭地不，他向當地神經病院
借用。表演這一套，通常三分鐘，像
侯尼一樣，故意誇張作緊張狀，
刺激觀眾。

瘋狂馬甲的構造，幾乎條件不同，
不論那一件，蘭地都敢嘗試，最困難的
一次，費時十七分鐘，仍能逃脫。

多倫多一位藝術家托地尼有意挑戰，
特製鋼鐵馬甲代替帆布，後面加鎖。
這馬甲重五十磅，製作時間兩月。蘭
地接受挑戰，願意一試，表演時，由托
地尼和當地一位警官親自替他穿上，加
鎖，費時十六分鐘，足見束縛之嚴，衆
料這回他要失敗的，怎知仍掙扎逃出。

他對自己挑戰，要求魁北克、谷田
地方的警察長禁他進監房，表演時，
當地拒絕，耐不起一些記者後患，始受
他的請求。

警察長選擇一個只有單門出入的監
房(內有幾個監房)，和記者們，準備
守住看外門。先將蘭地檢查一番。檢
驗的醫生證明此道，因此，連他的腳底
都檢驗過。

他們把他的衣服放在監房中的另一
監房，却把他縛在最後的一間，坐在椅
上，鎖著腳鍊，兩手反置椅背後，加上
手銬。

然後警察和記者們守着監房大門外
，蘭地和他們約定，每隔十分鐘叫他一
次，聽他的回答。

十分鐘後，警察長高聲問道：「怎
麼樣？」

遙聞蘭地回答：「沒有什麼」。

再過十分鐘又問，回答如前。

又十分鐘，再問，沒有回答。却聞
外面汽車號角大鳴。他們以為號角聲把
蘭地的應聲嚇沒了，乃高聲再問，仍無
答覆。(未完)

時人軼話

影星黃河何故厭世?

伊人

他的聲勢。遂呈現一蹶不振之象。據聞最近他曾赴大
陸一行。且與紅線女晤面。不過回來以後。他就病了。形
神也很憔悴。爲了什麼使他最後竟走入厭世之途?這真
是太耐人尋味的一件事。

黃河的爲人。雖然偏重現實。極端儉省。其實却是感
情深藏於中。而不流露於外。在人生舞台上。顯然是一個
命定的悲劇角色。在他的性格中。正缺乏能忍受刺激的韌
力。到了重要關頭。便會「想不開」而走向下策了。

記何東爵紳與康有爲

思 瑤

有「香港大老」之稱的何曉生(東)爵紳。已於四月
廿七日下午四時病逝。並於五月二日安葬。年登耄耋。福
壽全歸。舉世悲悼。備極哀榮。香港自開埠迄今。不過二
百一十四年。而何氏在其中却度過了九十五年。對香港的
發展和繁榮。盡了不少力量。英廷崇功報德。迭頒勳章。
南華早報讚曰：「何氏一生的歷史。就等於香港殖民地的
歷史」。

何氏一生事業。雖只限於工商方面。範圍也僅在香港
。但他却名聞全球。相識遍海內外。本人雖然身入英籍
。但對中國政治。至表關懷。報載：民國十一年間。國內
政局不定。內戰頻仍。何氏感焉憂之。主張召開開國會議
。集合南北實力派於一堂。共商國是。這個提議獲得各方
贊同。可惜因困難重重。未能舉行。何氏和國內政治發
生關係。其實還可追溯到清季。

光緒戊戌變法維新前。英人李提摩大在上海創辦廣學
會。譯介西洋歷史科學方面書籍。啓迪我國民智。康長素
(有爲)和李氏在還很密。康氏將李介紹給德宗。德宗預備
開懋勳。特拜李爲顧問大臣。於是李便偕同程伯良自滬
晉京。暫住在英使館內。李氏到北京後才四天。風聲漸緊
。康奉德宗密詔赴滬報報。隨行前曾去拜訪英使。但英使
已去了北戴河避暑。又訪晤李氏。款款深談後。才啓程出
京。誰知就在旅途中。京內大禍爆發。后黨將德宗幽禁。
並逮捕李提摩。康的胞弟康有爲也在其內。

增羣益經銷書報畫刊

文學世界 四卷五 兒童樂園 式卷五
家庭生活 式卷五 青年文友 式卷五
小說精選 式卷五 祖國家語 式卷五
春風新報 式卷五 祖國家語 式卷五
自由之路 式卷五 祖國家語 式卷五
京華煙雲 式卷五 祖國家語 式卷五

672 Alexander St. 374 Powell St.
Vancouver 4, B.C.

大來洋服公司
548 Main St.
Phone TA. 7710
Vancouver, B.C.

賣平春新
褲西絨呢靚
條每做定
\$8.49

專醫瘋癲症
特辦蘇丹仙藥 每服廿元
撞紅仙方 每服五元
瘋癲天竺膏藥 每張壹元貳角五
WONG QUON KEUY
3317 W. 8th Ave.
Vancouver, B.C. BA. 5005

精神及魄力
是汝所應得
Base Vitamin
此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽快 每盒百粒五元
卡路街夾加那華街
各藥材店均有

KUO KONG SIK CO.
27 PENDER ST. 髮絲光公司

專辦大宗
中國絲綢男女衣
裝 圍裙及水松名
畫 畫框傢具蘇杭
雜貨 應有盡有目
錄印便函索即奉

電話 MA. 4929

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. PA. 4578
Vancouver, B.C.

精寫炭相
永不脫色

本館影相器材
結精相體照相
與獎據文件等

水龍煤氣修裝
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

風濕靈藥
△風濕靈藥
汝之肌肉或骨節有激烈成慢性風濕
痛苦如因上痛不能工作此是新聞
用進步藥TEMPLETON'S T-R-C'S
ZS T-R-C'S 即奏效如
神每盒七毫九。壹元五
毫或五元各藥房均有五
元庄最經濟中國親人或欲試此藥
又適宜維理風濕食之無礙感胃特
庄式元及五元兩種

NOTARY PUBLIC
人証公隆日溫

遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣

打街精由正門入可矣

電話 PA. 6515

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 PA. 5080

本社設在華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 煖氣熱水
時常充足 各界僑胞
往來往來 長住暫居
飛機行李 上落週安
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎

TEMPLETON'S T-R-C'S

△風濕靈藥
汝之肌肉或骨節有激烈成慢性風濕
痛苦如因上痛不能工作此是新聞
用進步藥TEMPLETON'S T-R-C'S
ZS T-R-C'S 即奏效如
神每盒七毫九。壹元五
毫或五元各藥房均有五
元庄最經濟中國親人或欲試此藥
又適宜維理風濕食之無礙感胃特
庄式元及五元兩種

新世界旅館
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新入接手營業大加改良煥然
一新房舍通爽汽暖煤氣床褥潔淨
潔水喉噴熱招待妥當來往便廉
光顧特別歡迎

葉求錦 Dr. K. S. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. DE. 8647M
龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8618 Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Cho Phone: Off. MA. 2053 Res. WA. 2-8211
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. JA. 2824 Res. DI. 6846
梁廷魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TE. 4034 Res. CH. 9744
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. CE. 8333
陳因 Dr. Theo. Y. Cheng Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L
周亮英 Dr. L. Ying Chau Phone Off. CE. 0911 Res. CH. 0626
徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway Suite 4, S. Burnaby Phone DE. 5031
蔣文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884

新片上市

△南星長壽片 每張五元
錢塘蘇小小 每套一張
△鴻運唱片 每張五元
唐伯虎秋香 三張
薛山三氣樊梨花 三張

金星長壽唱片
第五期最新出品
每張五元半

陳世不認妻
金瓶梅
全套三張

裝包 爐 暖 新汽煤然天
成完內日三準程工部全

程工爐水熱氣煤火電種各裝接工精 機真傳與機音錄機相影 具電庭家種各理修及傳專

★徵聯揭曉

中華文化事業公司「人生漫談」雜誌徵聯。

△聯題「集雅又思同素潔」

徐子樂老師評選

(此次徵聯，大得文友同情，振展風采。珠玉紛投，佳構如林。特加獎百名，共二百名，以示鼓勵。)

第一一五 遺兒休恃滿庭歡
加拿大 一半開人

第一一六 臨窗笑倚通窗榻
古巴 陳景文

第一一七 船歸獨慶會歸桃
雲南 薛仰藍

第一一八 奴農修德配炊烟
城多利 戴簡卿

第一一九 貧食窮則肆行宜
檀香山 鄭維揚

第一二〇 爭雄零亂一殘棋

美國三藩市 陳迎瑞女士

第一八一 豪華宜淺海吟去
城多利 戴簡卿

第一八二 懷安妙術未還商
檀香山 盧澤善

第一八三 來鴻仍苦乏儲糧
城多利 劉錦卿

第一八四 蘇聯胡胡兩筆橫
海地可 朱炳南

第一八五 誠南遺愛並懷柔
美國三藩市 戴簡卿

第一八六 貫鴻堪羨穿穿榻
檀香山 梯山老人

第一八七 抱殘彌慶卓懷才
秘魯 李少白

第一八八 步趨何幸獨探花
秘魯 劉琴石

第一八九 附庸紛起脫離蘇
美國三藩市 戴簡卿

第一九〇 勝歸每體勝長楊
秘魯 劉琴石

第一九一 事親難願遠飄洋
雲南 李雲義

第一九二 娛賓何礙暇敲棋
美國 關珍之

第一九三 附庸反正併推蘇
美國 黃霜禮

第一九四 屠龍每欲一推秦
美國紐約 李聖勳

第一九五 效鳥乞養表陳情
美國 黃一峯

第一九六 謙賢博可獨發微
美國 黃霜禮

古代也有冷氣

現代的大都市，到了夏天有多種事業，都以「空氣調節」、「冷氣開放」來作招徠。

然而，在中國的古書下，也有不少記載，所記述他們的消暑方法，完全和今日所謂「空氣調節」、「冷氣開放」一樣的。謂予不信，試舉列數則於下：

「杜陽雜編」載：「李輔國家，夏則於堂中設涼亭，其象鼻，而幹似盛暑掛之。窗戶間則涼風自至。」

「開元遺事」載：「王元寶，都中巨豪也。

家有皮扇，製作甚精，每暑月宴客，即以此扇置於坐前，使水灑之，則軒風生，酒筵之間，客有寒色，遂命撤去。明皇亦嘗中使取看，愛而不授，曰：「此扇史子也！」

「杜陽雜編」又載：唐同昌公主暑日大會，暑氣方盛，命取澄水，以水灑之，掛於軒內，滿座皆思挾扇。澄水扇，長八九尺，似布而細明薄可縷。云：其中有龍涎，故能消暑也。」

「開元遺事」又載：「元載有紫龍扇，色如爛雲(旁木)，三尺，水精為柄，清冷辟塵，拂之有聲，雞犬逸。伏月居室，香無烟，夜無蚊。」

「拾遺記」載：「黑蚌珠，千年一生，燕昭王嘗懷此珠，當盛暑之月，體自輕涼，號消暑珠。」

豪潤得離晒譜了

「我只是包了房裏切切絲絲的人，那裏能得中？」

宋乾符中，李使君請一家潤少吃飯，預備得特別好，可是客人來後，吃了一口，便停箸不吃。

主人只有道歉，後來託打聽，方知道他家潤少，多先燒熟燻過一輪，再來做飯，所以絕無烟氣。

吃飽以後，凡是用普通炭燒的菜，就覺有烟味，不堪嚥了。

明朝嚴嵩父子的瀟灑，都用金銀造成美人像，中空而外面化了裝，和真人一樣，用時於其小便之處而小便之。

唐朝封涉家宴，房裏大燭百十支，都出最美麗的侍女執着圍着。

明朝尚書王天華知道嚴嵩喜歡燻潤，就送他一份及燻潤，古人賭具像像棋，特地定燻潤一塊，分格作盤。

夜寒感詠

梅花何處遍幽偏，獨占孤山水石邊。
春訊初回香雪海，和鳴鳳在河洲。

夜靜孤燈冷氣侵，粉藏清酒自提斟。
鬚毛已換銀絲綠，披面黃庭感感心。

印度伽藍

清末國喪憶趣

清德宗西太后之喪，先後二日，學堂總理領了我們大家在大禮堂舉行「哭臨」。此當時所謂「國喪」儀式也。但是師長在上面勉勵說，學生在下面啜啜笑笑，於是「哭臨」一變為「笑臨」矣。

那時清室王公大臣每逢南下，江督必陪同來校參觀，向時亦必大灌米湯。殷勤慰勉曰：

「你們必須盡忠朝廷，將來全是王侯將相呀！」

一到辛亥起義，這些未來的王侯將相，多半奉命去守海軍之屋，因素固多，可是就一戰政局之成敗與否而言，自應以形勢為主，孫子論兵，重形與勢，為政亦然，若形勢走入下坡，徒恃結怨幹部，製造讎讐，儘可致忠教義，而忽於形勢之是非，則部下之挽回頹勢，實難業以見果，此不情而遠於事實之論也。

總要估計

倫敦有家大飯店的女主人，雖仍稱上相當美麗，然而年華已逝，可稱得上已近晚年，一次在她所舉行的舞會中，她看中一個從遠地而來的男子。

「你真是一個愛男子客，她衷心地說：「但你知道多大年齡嗎？」

「女士，」那男子拉拉領結，答說：「我想這樣來答你的問題，假使我在大街上看到你，我一定先要吹噓，接着估計。」

夜寒感詠

梅花何處遍幽偏，獨占孤山水石邊。
春訊初回香雪海，和鳴鳳在河洲。

夜靜孤燈冷氣侵，粉藏清酒自提斟。
鬚毛已換銀絲綠，披面黃庭感感心。

印度伽藍

夜寒感詠

梅花何處遍幽偏，獨占孤山水石邊。
春訊初回香雪海，和鳴鳳在河洲。

夜靜孤燈冷氣侵，粉藏清酒自提斟。
鬚毛已換銀絲綠，披面黃庭感感心。

印度伽藍

土產集團 新到

FOO HUNG CO.
129 Pender St. E. P.A. 664
Vancouver 4, B.C.

著名男靴 貨色豐富 價錢克己

東街定市喜在弟兄區哥
靴男親樣各號三十三
Corbett Bros. (1950) Ltd.
33 E. Hastings St.

OWL DRUG CO
舖材藥路澳

衛生開胃 牛奶麵包 新鮮美味

MY BANK 2 MILLION CANADIANS
BOM

BANK OF MONTREAL

各種書報雜誌 供應遠近讀者 歡迎長期訂閱

K. C. BOOK CLUB
49 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MARINE 1734

新重慶酒家 雲城頂瓜瓜
食堂最寬大 廚師最易牙
大讓兼小酌 隨時可應駕
男女僑胞呀 請來幫襯吓

Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783

代理 各種香煙 蔗糖發行 大小光顧 一律歡迎
地址在金利源與記右隣

WING TAI CO.
116 2nd Ave. E.
Calgary, Alta.
Phone 694675

本店專營 祖國雜貨 鮮肉燒臘
新到 白油腸 鴨肝腸 鴨下庄 鴨片肉 鴨肉 鴨片肉 鴨頭食品

PITMAN OPTICAL LTD.
734 Granville St.
Vancouver Block
MARINE 0928 2948

MODERNIZE TAILORS



趨時裁縫店

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

◎修葺各種電器電線
修葺或改裝各種電器及翻裝新電
線專家日夜服務包汝滿意歡迎華友
光臨 Harvey Belovus
電話 HMA. 1488 夜 CE. 3758

◎裝修水龍煤氣暖氣
Hugo C. Orre & Son
229 Powell St.
T.A. 2927 晚間 HA. 52671

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA CANADA
VANCOUVER

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

LINWOOD COMPANY

106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國繭繡
男女絲巾
檯面絲畫
男女搭巾
男女長袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有
目錄印備
函索即奉
雲 埠 聯活公司啟

國內新聞

工人的地獄 共幹的天堂

大陸人類生活向兩極分馳
全聚德的收入。在共幹的請客中佔
了百分之七十。東來順亦佔有百分之三
十強。這些經常請客機關。據稱有地質
部、農業部、煤炭工業部、商業部、食
品工業部、高等教育部等。又謂。如果
一一舉出。這些機關名稱將共有二千字
之長。而請客方式。則是一週來了被稱
爲「國際友人」的蘇俄人。便是部長請過
了局長請。局長請過了處長請。並且總
有幾十倍於客人的主任奉陪。因此。每
宴一次。費用常達共幣數千元之鉅(美
金一元合幣二元三角七分)。該報導
稱。全聚德烤鴨的營業額。一九五六
年比一九五五年又增加了百分之七十
(續完)

殘年急景中的四邑

香港訊。四邑。新會。台山。開平
和恩等。是廣東華僑最多地區。華僑人
數佔四邑人口總數百分之十強。過去他
們因爲僑匯充足。都過着安居樂業裕
生活。可是今日四邑僑胞。經過中共七
年來殘酷壓榨。已面目全非。歸僑和僑
眷普遍貧困。陷入被奴役深淵。有很多
並且扎扎鐵鏈上苟延殘生。尤其是在
急景殘年中。顯得特別淒涼。本文就是
四邑目前一般情況。
△由城到鄉均無過年跡象
尾碼過後已殘年。過去昇平時代。
在此時期。市面商肆漸陳年貨。購者擁
擠。可是目前的四邑。從城市到鄉村。
都是一片冷寂蕭條。路上行人和商店應
時貨品也同樣少得可憐。(未完)

李福專醫包癒皮膚百病限日痊癒

秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病限日痊癒
應驗如神少許跌打立即散瘀止痛消腫吊傷散
遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌散
神效搜毒丸每樽四元 立止小腸氣痛茶每包一元七毛五
云埠代理處 金利源 元豐 兩大寶號
本醫生醫務所寓哥街門牌四百四十五號東方旅館百廿式號房
通訊處 LEE FOOK
% Queen Lunch Cafe
208 Main St. Vancouver 4, B.C. Canada

萬靈油

東 專
堂 春 監
製 監
內鏡分三
痛骨濕風止立
傷不可不行旅家居

治主效有
風濕骨痛 四時感冒
頭痛牙痛 山嵐瘴氣
跌打損傷 蛇傷蜂咬
痧脹腹痛 中暑吐瀉
傷風咳嗽 中風中痰
傷風咳嗽 中風中痰

代理處
雲 埠 元 豐 公 司
茂 利 公 司

利國貨品

專營
特約代理
各式藥酒
正糯米酒

或 刊 水
或 刊 水

廣濟堂中西藥行

KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林炳臣秘製經驗
「精製藥片」
「每服兩粒」
統治男女白毒便
流後延時全愈
免至禍延子孫用
過方知妙人神每
樽四元另的士寄
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

永隆雜貨公司

Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone: PA. 1734
VANCOUVER, B. C.

大同新鮮瓜菜登市

白菜	毛瓜	白菜心
芥菜	苦瓜	芥蘭心
苜菜	豆仔	枸杞菜
雪豆	松好菜	

華新書局

一九五七年
影星藝術攝影集九毛五
該集印刷精美 女星攝影玲瓏 計有：
秦 羽 尤 敏 葉 楓
葛 蘭 鍾 倩 白 光 李 麗華
夏 厚 蘭 林 翠 劉 琦 林 黛
露 麗 手 六 冊 毛 聊 生
嶺 南 漁 俠 六 冊 毛 聊 生
嶺 南 三 雄 六 冊 毛 聊 生
太 乙 神 劍 四 冊 大 園 地 胆
洪 文 定 三 春 明 珠 四 冊
翁 海 雄 爭 六 冊 避 秦 樓 主
洪 文 定 三 擒 關 脂 虎 九 冊
雲 山 飛 鴻 五 冊
燕 雲 八 騎 五 冊
海 南 俠 隱 記 五 冊
兩 度 月 月 五 冊
縮 不 住 的 愛 五 冊
茫 茫 夜 五 冊
不 了 情 五 冊
歸 宿 五 冊
戀 歌 五 冊
七 重 天 之 戀 五 冊
針 灸 醫 案 集 五 冊
新 學 年 開 始 了 五 冊
正 草 隸 篆 四 體 大 字 典
袖 珍 英 漢 辭 典
英 漢 雙 解 新 成 語 辭 典
梁 三 編 正 傳 三 冊
一 九 五 七 年 新 加 坡 吉 勝
少 林 三 怪 傳 巧 戲 毒 花 婆 六 冊
高 處 不 勝 寒 六 冊
◎圖書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

暗市兜場
LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B. C.

本園瓜菜登市
甜土產
葫 瓜
蘿 白
冬 瓜

大小交易 一律歡迎
所有寄費 顧客自理

THE ROYAL BANK OF CANADA

支行位於維街夾喜市定街

本行接駁香
港匯單。其
論郵匯電匯
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位於維街夾喜市定街

B.C. COLLATERAL

77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石、鏢仔、相架、千里鏡、
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
喜市定街七十七號車詩押舖廣告

新書唱片運到

人民唱片
一元五角
子夜二元
五元八角
一元八角
一元八角
一元八角

幸福三毫
家庭生活
週末良友
人民畫報
新中華
星島週報
西點
經濟導報

世界中國
介紹新出
版橋鄉月
報本不超
過三毫

堅利辦貨公司
「文房圖書大本營」
The KINLEY C.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.
PA. 2621 馬超林經理

中醫師黃良石製創

藥效特本治一唯
L. S. Wong
216 Centre St.
Calgary, Alta.

根治甜尿丸
專治口渴引飲。四肢乏力。
體弱日減。此丸風行海
外。確爲甜尿治本聖藥。

滋補健腎丸
主治腎虧。夜尿。頭暈。
耳鳴。遺精。諸症。每樽拾圓。

神效腰痛丸
治一切腰痛。常服補腎。
壯健腰骨。每盒五圓。

立止夢遺丸
治真元虧損。心不交。固精
止遺。每盒八圓。

風濕摩腰膏 每打拾三元 每張壹元貳 清毒丹每樽七元五
金銀龜板膠 每兩一元六五 全副虎骨膠 每兩一元八五
正北鹿茸膠 每兩一元二五 製猴骨膠 每兩二元五
老牌中國胎毒藥酒 每樽二元
澳門老號同福堂藥行出品 大樽交易另議
周岱英寓內 外埠函購立刻寄奉 長春商業公司謹啟
Vancouver, B. C. Canada
Chang Chun Co. 433 Gore Ave. 電話 MA. 7410

中和行公司

CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9612

本號總代理祖國著名藥品
九折 大犧牲至二月尾止
陳家菴參歸精補丸
專治甜尿病 糖素
榮孫氏代刀脫眼膜散
光明眼藥水
普逢春止咳藥露

奇異藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛
疔瘡疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

此藥內服外搽併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

醫得病、救得命、通關達竅、醒腦提神。云高華中和行總代理 237 Powell St. Vancouver, B.C.

授傳師名國祖
乘上料選 備設房厨化代時



全俱盒禮金朱親迎
袋紙璃玻術美 衛生

津澳 永茂居老酒庄 製釀
富貴老牌
藥能補身
酒可禦寒
永茂居藥酒兩者兼而有之
請君朝晚多飲幾杯補益甚大
雲元豐公司總代理批發

雲高 豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACIFIC 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

農歷年節將到
各種海味
珍貴食品備齊
價錢克己
童叟無欺

新到
雪白茨菇 去坭蓮藕
南雄生薑 佛手白果
桂林馬蹄 正沙田柚
各種合時水貨 應有盡有
各江鮮明海味

雲高 國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

普天同慶之兄弟週
請我華僑購券參加

加美兩國元首。近來頻早公佈兄弟週。俾人民籌備慶祝。以期居留此邦之人民。不分苗裔種族。互相親愛。如兄弟。打消一切歧視。加首相聖羅蘭已發出兄弟週宣言書。此宣言書將於二月十七日在各處宴會及慶會舉行時。及在電台。當眾宣讀。而雲高市長丘庵亦簽名於該宣言書。經於昨週在市府舉行簽名典禮。在場者有中學女生多名。各穿其祖國服裝。並有世界兄弟會人員。由西報攝影員將情形攝入鏡頭。不日製成電模。刊出。以供衆覽。而世界兄弟會因副主席里雲氏。於去年尾月下辭逝世。該會執事。正在將各會改組。舉出九人委員會辦理。委員會中有全加中華總會館常務黃文甫。該會決定二月十七日(星期日)下午一時。慶祝兄弟週。以華僑黃金城舞廳為地點。(未完)

沙堆僑安會
職員交代盛況

雲高沙堆僑安會。於本月三日下午一時。舉行新舊職員交代典禮。各職員會。依時踴躍參加。極形熱鬧。由主席司儀。齊集。請主席胡胡彩星就位。請主席宣佈開會理由。請總務林英勵佈告全年來往文件。請總務莊將所核全年進支數目佈告無誤。請查理財新理財胡立耀接收。報告。即行交代。請全體舊職員宣佈退職。請全體新職員。向國旗行三鞠躬禮。請全體復席。請新理事長李永和。領全體新職員起立。宣誓就職。請主席發揮新猷。發給各職員證書。繼續演說者。有廖伯良。宋華鍊。李奕燦。廖烈灼。曾龍友等君。演畢。衆報以熱烈之掌聲。由伯良答謝。禮成。開茶會。全時並開第一次全體會議。議決要案多宗。同日下午五時半。假座福祿壽酒家。開聯歡春宴大會。來賓男女僑僑。依時踴躍。十分踴躍。並有僑界吳氏兄弟花籃。送到生花全座。劉煥堯。關蕙芳女士同送到花籃一座。大加增光。計共設春酌十五席。由胡彩星主席。宣佈春宴宗旨。隨即開懷暢飲。酒數巡。由主席領同獎勵。烈灼。龍友等輪席敬酒。飲至七時半。各露醉顏如儀散會。誠盛況也

請注意加首相演說

雲高加友誼會。昨接加京奧太瓦自由黨總部來函。及加首相聖羅蘭本月演說日程表。邀請各界中西人士收聽傳真電視台廣播。並希為注意政治及國情。其在加西各電台播講時間表如下。請各界屆時注意收聽。
○編者布蘭頓。十四號星期四下午十時至十時十五分。
○沙省沙市加。十五號星期五下午六時至六時十五分。
○沙省雷打。廿一號星期一中午六時至十五分至六時十五分。

西雲今夏有天然煤氣
西雲哥華訊。卑詩電火公司。昨日表示。今年大約八月間。有天然煤氣供給西雲。據副經理地稱。該項工程。一俟天氣適合。立即可以動工。而先行接通第二十九街。波馬市頓街第九街及海邊。四週圍內之地方云。

民治黨總部通告

為通告事。本總部定期於二月十一日(星期一)下午八時。召開執事委員會及職員黨員會議。商討關於全美洲第六屆洪懇大會。各項事宜。希各執事職員及黨員。務須依時到會。共策進行。是為至要。此佈。
中國民治黨駐加總支部啓
中華民國四十六年二月六日

雲高達權社通告

為通告事。本社定於二月九日(星期六)下午八時半。召開常會。報告行政實業各部數目事宜。仰我全體男女社員職員等。依時蒞臨。共策進行。是荷。此佈。
雲高達權社公啓
中華民國四十六年二月六日

雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C. 電話 MA. 8735
J. A. HENCKELS
「開辦僑胞注意
常有各款鋸齒
玻璃。餐刀。叉。
廚房用具發行。」

榮榮味製廠
WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.
臘味批發 食祿天然
恭賀新年 利路盈千
由正月十五號起至二月十五號止
加拿大特價目
頂靚白油腸 每磅一元
鴨肝潤腸 每磅一元
金銀潤腸 每磅一元
五花臘肉 每磅六毛五
牛肉 每磅二元
牛腩 每打一元

昇日投資有限公司
Sunrise Investments Ltd.
110 Pender Street E. VANCOUVER, B.C.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866
專營借款
新舊客車貨車或
未充滿銀期者均
可借款利息便宜
手續簡單別項借
款歡迎詢問
總經理周育生啓
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Phone 3-5831

華高雲 利禧貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
新到各種年貨水貨上市
雪白茨菇 正沙田柚
青皮大蕉 淨坭馬蹄
沙坪粉葛 新會甜橙
檳榔芋仔 檳榔芋頭
紅芽芋仔 鮮靚生羌
大量南洋望花生總批發
發菜 魚翅 浮膠 鮑魚
海參 瑤柱 蝦肉 吊片
草菇 糖菓 瓜子 綠豆
並大量新成日運到

醫生黃基靄
地址：跑路街三百四十六號
電話：MAine 5995

店旅大花蓮 Lotus HOTEL
店旅滙老百 Broadway HOTEL
附設服務部
招待僑胞轉運各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 電話 PA 3445

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA 6518
桶圾拉 \$5.49 EA
售出板砧山唐
原身堅固 有木脚